

**PODRĘCZNIK**  
**Zgłaszanie nieprawidłowości [whistleblowing]**Obowiązuje od: 01.01.2022  
Strona: 1 z 7Właściciel Podręcznika: Chief People & Culture Officer (CPCO)  
Osoba zatwierdzająca Podręcznik: CEO (Dyrektor Generalny)

## Spis treści

1. Cel i zakres .....	2
1.1 Cel .....	2
1.2 Zakres .....	2
2. Wstęp.....	2
2.1 Tło .....	2
2.2 Co jest uważane za nieprawidłowość? .....	2
2.3 Na kogo można złożyć raport donoszący o nieprawidłowościach w firmie?.....	3
2.4 Kto może złożyć raport?.....	3
3. Instrukcje .....	3
3.1 W jaki sposób mam zgłosić nieprawidłowość?.....	3
3.2 Narzędzie do zgłaszania .....	3
3.3. Kanały zgłaszania.....	4
3.4 Informacje zwrotne.....	4
4. Zewnętrzne kanały raportowania .....	4
5. Ustawowa ochrona informatorów .....	4
Załącznik 1 - Kody firm .....	5
Załącznik nr 2 - Zewnętrzne kanały sprawozdawcze .....	6
Załącznik nr 3 – Ustawowa ochrona informatorów .....	7

## 1. Cel i zakres

### 1.1 Cel

Niniejszy Podręcznik stanowi wsparcie dla Polityki Grupy w zakresie zgłaszania nieprawidłowości (whistleblowing) i zawiera wytyczne dotyczące sposobu zgłaszania nieprawidłowości. Heimstaden nie toleruje żadnych form korupcji ani nieprawidłowości, które naruszają nasze wartości i zasady.

Niniejszy Podręcznik wraz z Polityką Grupy w zakresie zgłaszania nieprawidłowości określają główne zasady zgłaszania nieprawidłowości w Heimstaden.

### 1.2 Zakres

Niniejszy Podręcznik należy opracować, wdrożyć, monitorować i egzekwować zgodnie z wymogami zawartymi w Polityce Grupy w zakresie zgłaszania nieprawidłowości.

## 2. Wstęp

### 2.1 Tło

Polityka Grupy w zakresie zgłaszania nieprawidłowości potwierdza, że jako pracownik lub zewnętrzny interesariusz naszej firmy możesz bezpiecznie zgłaszać zauważone nieprawidłowości, wiedząc, że;

- Będą one przetwarzane zgodnie z procedurami opisanymi w niniejszej polityce
- Będą one weryfikowane i badane
- Podejmowane przez nas działania będą przejrzyste zarówno dla ogółu społeczeństwa, jak i wewnątrz naszej organizacji.

Nie tolerujemy żadnych represji za zgłoszenie dokonane w dobrej wierze i pracownik powinien czuć się bezpiecznie wiedząc, że nie zostanie ukarany dyscyplinarnie za zgłoszenie nieprawidłowości. Heimstaden odpowiada za ochronę osoby zgłaszającej nieprawidłowości przed negatywnymi konsekwencjami ich zgłoszenia. Wszelkie przypadki nękania, „zrzucania winy”, molestowania, niesprawiedliwego traktowania, karania lub dyskryminacji, będące konsekwencją zgłoszenia nieprawidłowości, są uznawane za naruszenie naszego kodeksu postępowania i zostaną podjęte odpowiednie działania dyscyplinarne.

### 2.2 Co jest uważane za nieprawidłowość?

Przykłady spraw, które zawsze należy zgłaszać:

- Działania niezgodne z prawem
- Oszustwo finansowe (np. fałszywe księgowanie, naruszenie procedur kontroli wewnętrznej, sprzeniewierzenie aktywów lub nadużycie finansowe)
- Przekupstwo i korupcja (np. wręczanie lub przyjmowanie łapówek)
- Przystępstwa przeciwko prawu konkurencji (np. wymiana informacji cenowych, współpraca w celu ograniczenia konkurencji)
- Poważne zagrożenia dla środowiska, zdrowia i bezpieczeństwa
- Wszelkie inne działania, które są uważane za niewłaściwe: dyskryminacja, nadużywanie władzy, mobbing, molestowanie, nieprzestrzeganie obowiązujących przepisów itp.

**PODRECZNIK****Zgłaszanie nieprawidłowości [whistleblowing]**

Obowiązuje od: 01.01.2022

Strona: 3 z 7

Raporty powinny dotyczyć nadużyć w ramach działalności firmy. Obejmuje to nie tylko działalność biznesową, ale także sposób przestrzegania zasad i przepisów oraz kwestie dotyczące relacji między pracodawcą (nami) a pracownikiem lub innym interesariuszem (Tobą).

### 2.3 Na kogo można złożyć raport o nieprawidłowościach w firmie?

Zgłaszanie może dotyczyć tylko poważnych nieprawidłowości popełnionych przez jakąkolwiek osobę w firmie:

- Nieprawidłowość stanowiąca naruszenie prawa
- Nieprawidłowość, której ujawnienie leży w interesie publicznym

### 2.4 Kto może złożyć raport?

- Pracownicy
- Wolontariusze i stażyści
- Osoby, które wykonują pracę pod kontrolą i kierownictwem przedsiębiorcy
- Udziałowcy, którzy są aktywnie zaangażowani w działalność spółki
- Osoby pracujące na własny rachunek
- Osoby, które są członkami organu administracyjnego, zarządzającego lub nadzorczego spółki

## 3. Instrukcje

### 3.1 W jaki sposób mam zgłosić nieprawidłowość?

Pracujemy w organizacji, w której pracownicy i menedżerowie otwarcie mówią nie tylko o aspektach pozytywnych, ale również o tych, które mogą wymagać poprawy lub zmiany. Sygnalizowanie wszelkich nieprawidłowości za pośrednictwem naszego pracownika odpowiedzialnego za zgłaszanie nieprawidłowości może zatem nastąpić dopiero po podjęciu następujących działań:

- Jeśli zauważyłeś/zauważyłaś nieprawidłowości związane z pracą/pracą/środowiskiem pracy/klientami własnymi lub kolegi/koleżanki - najpierw zgłoś tę kwestię swojemu bezpośredniemu przełożonemu.
- Jeśli uważasz, że Twój problem nie jest traktowany poważnie lub nie czujesz się komfortowo poruszając go ze swoim bezpośrednim przełożonym - porozmawiaj z jego szefem i/lub przedstawicielem działu People & Culture. Możesz również zgłosić tę sprawę pracownikowi ds. bezpieczeństwa, jeśli leży to w zakresie jego obowiązków, lub skontaktować się ze swoim związkiem zawodowym.
- Jeśli uważasz, że nie jesteś w stanie nawiązać dialogu z żadną z powyższych stron, w ostateczności możesz złożyć formalne doniesienie za pośrednictwem osoby odpowiedzialnej za zgłaszanie nieprawidłowości zgodnie z poniższymi wskazówkami.

### 3.2 Narzędzie do raportowania

Aby zagwarantować anonimowość osoby zgłaszającej nieprawidłowości, zostało przygotowane narzędzie do raportowania obsługiwane przez niezależnego, zewnętrznego pośrednika. Kanał raportowania jest zaszyfrowany i chroniony hasłem. Osoba zgłaszająca (zwana też czasami „sygnalistą”) nie musi podawać swojej tożsamości, jeśli nie chce tego robić.

- Osoba zgłaszająca nie musi mieć dowodów na poparcie swoich podejrzeń, ale nie można oskarżać nikogo w złych zamiarach lub ze świadomością, że oskarżenie jest fałszywe.

**PODRECZNIK****Zgłaszanie nieprawidłowości [whistleblowing]**

Obowiązuje od: 01.01.2022

Strona: 4 z 7

- Ważne jest, aby osoba zgłaszająca opisała w raporcie wszystkie fakty, łącznie z okolicznościami, które uważa za mniej istotne. Oświadczenia należy starannie rozważyć i załączyć wszelką istotną dokumentację.

### 3.3. Kanały raportowania

Każdy pracownik lub osoba z zewnątrz może zgłosić nieprawidłowości pisemnie za pośrednictwem strony internetowej <https://wb.2secure.se/wbui/> lub ustnie telefonicznie pod numerem +46 771 77 99 77. Można zachować anonimowość we wszystkich kanałach raportowania. Rejestrując zgłoszenie na wspomnianej wcześniej stronie internetowej można również poprosić o osobiste spotkanie. Odbędzie się ono po uzgodnieniu z przedstawicielem Heimstaden lub z firmą 2Secure, świadczącą usługi związane ze zgłaszaniem nieprawidłowości w Heimstaden.

Podczas rejestracji nowego raportu na stronie <https://wb.2secure.se/wbui/>, należy podać kod<sup>1</sup> firmy, której raport dotyczy. Po wejściu na stronę, proszę postępować zgodnie z instrukcjami, aby wypełnić raport. Pozostaniesz anonimowy, chyba że aktywnie wybierzesz opcję przeciwną.

Po zarejestrowaniu zgłoszenia jest ono rozpatrywane przez doświadczonych specjalistów 2Secure, którzy kontaktują się z wyznaczonymi odbiorcami zgłoszeń nieprawidłowości w danej firmie grupy Heimstaden. Jeżeli zgłoszenie nieprawidłowości dotyczy osoby, z którą należy się kontaktować, zostanie o tym poinformowana inna osoba z listy kontaktów. Zawsze to odpowiednia firma grupy Heimstaden dokonuje ostatecznej oceny raportu i decyduje o tym, jakie działania należy podjąć.

### 3.4 Informacje zwrotne

Po zarejestrowaniu zgłoszenia osoba zgłaszająca nieprawidłowości może zalogować się przy użyciu swoich danych logowania, aby zobaczyć wszelkie dalsze pytania i/lub komentarze pracownika prowadzącego sprawę w firmie 2Secure. Zgłoszenie może być dalej analizowane i rozpatrywane za pośrednictwem <https://wb.2secure.se/wbui/> pod warunkiem, że osoba zgłaszająca zachowała numer sprawy i hasło wygenerowane podczas składania zgłoszenia.

## 4. Zewnętrzne kanały raportowania

W niektórych krajach, oprócz zgłoszenia do kanału informacyjnego Heimstaden, możesz zgłosić się<sup>2</sup> do właściwego organu zewnętrznego w określonym obszarze odpowiedzialności lub do jednej z instytucji, organów i agencji UE.

## 5. Ustawowa ochrona informatorów

W niektórych krajach można znaleźć lokalne informacje dotyczące ustawowej ochrony informatorów<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Kody firm podane są w „Załączniku nr 1 - Kody firm”.

<sup>2</sup> Więcej informacji o tym, jakie zewnętrzne kanały sprawozdawcze są wykorzystywane w danym kraju, można znaleźć w „Załączniku nr 2 - Zewnętrzne kanały sprawozdawcze”.

<sup>3</sup> Więcej informacji na temat ustawowej ochrony informatorów można znaleźć w „Załączniku nr 3 - ustawowa ochrona informatorów”.

## Załącznik 1 - Kody firm

<b>Firma/firmy objęte kanałem sprawozdawczym</b>	<b>Kod firmy</b>
Adepten Lägenheter 1601 AB	hec101
Heimstaden AB Heimstaden U.K. Ltd. Heimstaden Finland OY Heimstaden rekstur ehf.	hec102
Heimstaden Förvaltnings AB	hec103
Heimstaden Denmark A/S Heimstaden Management ApS Akelius Management ApS	hec104
Heimstaden Norway AS	hec105
Heimstaden Germany GmbH	hec106
Heimstaden Netherlands B.V	hec107
Heimstaden s.r.o.	hec108
Heimstaden Management Sp. z.o.o.	hec109
Heimstaden Group Czech s.r.o. Heimstaden Group Denmark A/S Heimstaden Group Norway AS Heimstaden Group Poland Sp. z.o.o. Heimstaden Group U.K. Ltd. Heimstaden Group Finland OY Heimstaden Invest GmbH Heimstaden Group Netherlands B.V.	hec110
Heimstaden Management GmbH Heimstaden Wohnungsverwaltungs mbH	hec111

## Załącznik nr 2 - Zewnętrzne kanały sprawozdawcze

### **SZWECJA**

#### **ZGŁASZANIE ZA POŚREDNICTWEM ZEWNĘTRZNYCH KANAŁÓW INFORMOWANIA O NIEPRAWIDŁOŚCIACH**

Oprócz zgłoszenia do kanału informacyjnego KLIENTA NN, można zgłaszać nieprawidłowości do właściwego organu zewnętrznego w określonym obszarze odpowiedzialności lub do jednej z instytucji, organów i agencji UE. Następujące organy zostały wyznaczone jako organy właściwe i ustanowiły zewnętrzne kanały sprawozdawcze: Szwedzki Urząd ds. Środowiska Pracy, Krajowa Rada Mieszkalnictwa, Budownictwa i Planowania, Krajowa Rada Bezpieczeństwa Elektrycznego, Szwedzki Urząd ds. Przestępczości Gospodarczej, Szwedzki Inspektorat Pośredników w Obrocie Nieruchomościami, Szwedzki Urząd Nadzoru Finansowego, Szwedzka Agencja Zdrowia Publicznego, Szwedzka Agencja Gospodarki Morskiej i Wodnej, Szwedzki Urząd Ochrony Prywatności, Inspektorat Produktów Strategicznych, Inspektorat Zdrowia i Opieki Społecznej, Szwedzka Agencja ds. Chemikaliów, Szwedzka Agencja ds. Konsumentów, Szwedzki Urząd Ochrony Konkurencji, Szwedzka Agencja ds. Żywności, Agencja Produktów Medycznych, Zarządy Okręgów, Szwedzka Agencja ds. Bezpieczeństwa Ludności, Szwedzka Agencja Ochrony Środowiska, Szwedzki Urząd Poczty i Telekomunikacji, Urzędy Państwowe, Szwedzki Inspektorat Audytorów, Szwedzka Agencja Podatkowa, Szwedzka Agencja Leśna, Szwedzki Urząd ds. Hazardu, Szwedzka Agencja Energetyczna, Szwedzka Rada Rolnictwa, Szwedzka Rada Akredytacji i Oceny Zgodności, Szwedzki Urząd ds. Bezpieczeństwa Promieniowania, Szwedzka Agencja Transportu.

## Załącznik nr 3 – Ustawowa ochrona informatorów **SZWECJA**

### **INFORMACJE O USTAWOWEJ OCHRONIE INFORMATORÓW**

Oprócz możliwości zgłaszania podejrzewanych nieprawidłowości zgodnie z przepisami dotyczącymi zgłaszania nieprawidłowości, istnieje również prawo do wolności ujawniania i pozyskiwania informacji zgodnie ze szwedzką ustawą o wolności prasy oraz szwedzką ustawą podstawową o wolności słowa. Oznacza to, że pracownik (z pewnymi wyjątkami) zarówno w sektorze prywatnym, jak i publicznym może bezkarnie przekazać poufne informacje do publikacji w środkach masowego przekazu objętych szwedzką ustawą o wolności prasy i szwedzką ustawą podstawową o wolności słowa.

Istnieje również rozszerzona ochrona dla pracowników organizacji sektora publicznego lub innych operacji, w których stosuje się ochronę informatorów zgodnie ze szwedzką ustawą o ochronie informatorów w niektórych sektorach działalności gospodarczej (SFS 2017:151) lub szwedzką ustawą o publicznym dostępie do informacji i tajemnicy (SFS 2009:400). Ta rozszerzona ochrona dotyczy zakazu prowadzenia dochodzenia i zakazu działań odwetowych.

Zakaz prowadzenia dochodzenia oznacza, że agencja rządowa lub inny organ publiczny nie może, co do zasady, prowadzić dochodzenia w sprawie osoby, która przedłożyła zgłoszenie do publikacji.

Zakaz odwetu oznacza, że ogół społeczeństwa nie może podejmować działań, które mają negatywne konsekwencje dla danej osoby, ponieważ skorzystała ona z wolności wypowiedzi i ujawniania informacji.